**Legenda - Description**

- 1 2 - 7 - 8 - 9: Poliuretani a densità e portanza differenziate
2 - 7 - 8 - 9: Polyurethane foam in varied densities
2 - 7 - 8 - 9: Polyurethanschaum in untersch. Raumdichtigkeiten
2 - 7 - 8 - 9: Mousse polyuréth. à densités différenciées
- 3 Struttura legno
Hardwood frame
Holzstruktur
Structure en bois
- 4 Cinghie elastiche da 60 mm.
Elastic belts 60 mm.
Elastische Gurte, 60 mm.
Sangles élastique de 60 mm.
- 5 Piedi in legno di faggio
Beech wood feet
Füsse aus Buchenholz
Pied en bois d'hêtre
- 6 Tela di cotone 100% accoppiata ad ovatta poliesteri da 100 gr/mq.
100% cotton fabric and polyester fiberfill (100 gr/mq.)
Baumwollstoff 100 % verbunden mit Polyesterwatte mit 100 gr/mq.
Mélange de coton 100 % et fibre polyester à 100 gr/mq.
- 10 Ovatta poliesteri da 500 gr/mq.
Fiberfill 500 gr/mq.
Watte 500 gr/mq.
Fibre polyester a 500 gr/mq.
- 11 Rivestimento in tela di cotone 100%
100% cotton cover
Überzug aus Baumwolle 100%
Revêtement coton 100%
- 12 Settori con piumetta d'oca bianca
New white goose down insert
Einlagen mit neuer weisser Daune
Mélange de duvet d'oie blanche
- 13 Tramezzi in T.N.T.
Lining in T.N.T.
Trennwände in T.N.T.
Structure cloisonnée en T.N.T.
- 14 Rivestimento tela cotone 100%
100% cotton cover
Überzug aus Baumwollstoff
Revêtement coton 100%

Struttura

Fusto in legno rivestito con poliuretano espanso indeformabile a densità differenziate e fibra poliesteri.
Gli schienali dei divani SLIM e BUDDY sono costituiti da espanso schiumato a freddo ignifugo, con struttura interna in acciaio e ricoperto con fibra poliesteri.

Imbottitura cuscini

I cuscini del sedile sono in poliuretano espanso e fibra poliesteri: non sono reversibili.
I cuscini dello schienale sono in piuma d'oca.

Piedi

I piedi avvitati alla struttura, sono in faggio (I piedi posteriori della PAPY sono fissati alla struttura) e sono verniciati in tutte le tinte riportate nella tabella MATERIALI E FINITURE.

Caratteristiche

La serie BIG MAMA è sfoderabile ad eccezione della poltrona PAPY. In pelle è fissa.

Structure

Stress-resistant polyurethane foam in varied densities and polyester fiberfill on hardwood frame.
SLIM and BUDDY sofas: backs are injected flame-retardant polyurethane foam over internal steel frames.

Padding

Seat cushions are polyurethane foam and polyester fiberfill: cushions are not reversible. Back cushions are goose down.

Feet

Feet are beech, screwed into the frame; rear feet of PAPY are fixed to the frame. Available in all colors listed in MATERIALS AND FINISHINGS.

Spec. Characteristics

All BIG MAMA models have completely removable fabric covers, except PAPY. Leather covers are fixed.

Struktur

Aus Holz, mit unverformbarem Polyurethanschaum in unterschiedlichen Raumdichtigkeiten und Polyesterwatte umhüllt.
Rückenlehnen von den Sofas SLIM und BUDDY bestehen aus einem Stahlgestell, in feuerhemmendem kaltgeschäumtem Schaumstoff und Polyesterwatte umhüllt.

Kissen Füllung

Sitzkissen in Polyurethanschaum und Polyesterwatte: kissen nicht umkehrbar.
Rückenkissen in Daune.

Füsse

Die Füsse, an dem Gestell verschraubt, sind standard aus Buchenholz (die hinteren Füsse von dem Ohrensessel sind an dem Gestell gefestigt.). Weitere Beiztöne auf Buche erhältlich: s. Übersicht MATERIALEN UND AUSFUEHRUNGEN.

Besonderheiten

Das Modell BIG MAMA ist, ausgenommen der Ohrensessel PAPY, komplett abziehbar. Lederausführung ist fix.

Structure

En bois recouverte de mousse polyuréthane indéformable à densités différenciées et ouate synthétique.
Le dossier des canapés SLIM et BUDDY ont une structure en acier enrobée dans de la mousse ignifugée injectée à froid, recouverte avec de la ouate synthétique.

Rembourrage

Les coussins de l'assise sont en mousse de polyuréthane et ouate synthétique: non réversibles. Les coussins du dossier sont en duvet mélangé.

Pieds

Les pieds standard, vissés à la structure (tandis que les pieds postérieurs de la PAPY sont fixés à la structure), sont en hêtre. Disponibles dans les diverses teintes selon les coloris indiqués dans le tableau MATERIAUX ET FINITIONS.

Caractéristiques

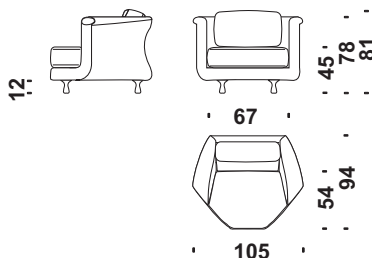
Le modèle BIG MAMA est complètement déhoussable à l'exception de la bergère PAPY. En cuir, fixe.

Fodera Ersatzbez Cover Housse
m Tessuto Stoff Fabric Tissu
m² Pelle Leder Leather Cuir
Kg P. lordo Bruttogew. Gr. Weight Poids Brut
m³ Volume Volumen Volume

Cod. 0N1

Poltrona senza housse

Armchair without skirt
 Sessel ohne Rock
 Fauteuil sans jupe

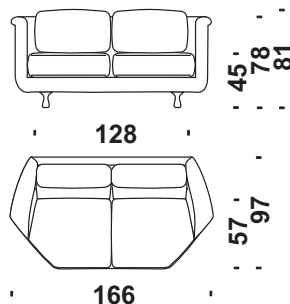


m 6
m² 11
Kg 35
m³ 0,9

Cod. 0N3

Divano 2p senza housse

2 seater sofa without skirt
 Sofa 2-Sitzig ohne rock
 Canapé 2 places sans jupe

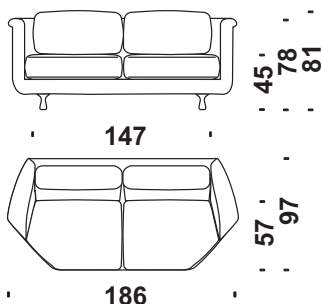


m 9,1
m² 17
Kg 58
m³ 1,5

Cod. 0N7

Divano 2p major s/za housse

2 seater sofa major without skirt
 Sofa 2-Sitzig Major ohne rock
 Canapé 2 places major sans jupe

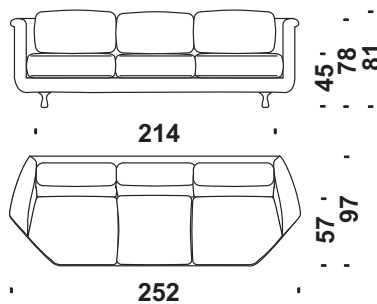


m 11
m² 20,5
Kg 62
m³ 1,6

Cod. 0N9

Divano 3p senza housse

3 seater sofa without skirt
 Sofa 3-Sitzig ohne rock
 Canapé 3 places sans jupe

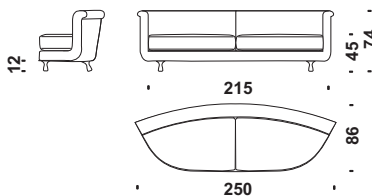


m 14,3
m² 26
Kg 82
m³ 2

Cod. 004

Slim divano senza housse

Slim without skirt
 Slim ohne Rock
 Slim sans jupe

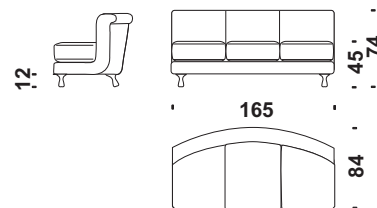


m 8,3
m² 15,9
Kg 69
m³ 1,8


Cod. 002

Buddy divanetto s/za housse


Buddy without skirt
 Buddy ohne Rock
 Buddy sans jupe




m 7,2
m² 13,5
Kg 50
m³ 1,3

 **Fodera**
Ersatzbez


Cover
Housse

 m **Tessuto**
Stoff


Fabric
Tissu

 m² **Pelle**
Leder

Leather
Cuir

 Kg **P. lordo**
Bruttogew.

Gr. Weight
Poids Brut

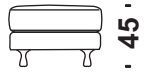
 m³ **Volume**
Volumen

Volume
Volume

Cod. 0P5

Big Mama pouf tondo

Big Mama round stool
Big Mama Runder Hocker
Big Mama pouf round



70



 m 2,5

 m² 4,2

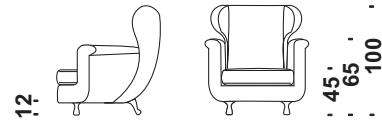
 Kg 13

 m³ 0,3

Cod. 015

Papy bergere

Bergere Papy
Bergere Papy
Papy bergère




12

62




96

 m 5,5

 m² 9,5

 Kg 40

 m³ 1,1